TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MỸ XUYÊN
TỈNH SÓC TRĂNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 54/2023/HS-ST
Ngày: 27-11-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MỸ XUYÊN, TỈNH SÓC TRĂNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà: Bà Trần Thị Mến.
Các Hội thẩm nhân dân:
Ông Huỳnh Văn Hiệp;
Bà Nguyễn Hồng Phượng

- Thư ký phiên toà: Bà Ngô Thị Tiểu Loan – Thẩm tra viên Toà án nhân dân huyện Mỹ Xuyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mỹ Xuyên tham gia phiên tòa: Ông Trần Thanh Nhường – Kiểm sát viên.

Trong ngày 27 tháng 11 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mỹ Xuyên, tỉnh Sóc Trăng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 43/2023/TLST-HS ngày 10 tháng 10 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 52/2023/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 11 năm 2023 đối với bị cáo:

Dương Văn H, sinh 15/12/1995, tại huyện M, tỉnh Sóc Trăng; tên gọi khác: Không.

Nơi cư trú: Ấp K, xã T, huyện M, tỉnh Sóc Trăng; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ học vấn: 3/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Dương Văn H1, sinh 1962 và bà Ngô Thị S, 1963; có vợ và 02 con; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 20/7/2023 cho đến nay.

Bị cáo có mặt.

- Bị hại: Ông Ngô Công H2, sinh năm 1971 (vắng mặt).

Nơi cư trú: Ấp K, xã T, huyện M, tỉnh Sóc Trăng.

NỘI DUNG VỤ ÁN

- Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 12 giờ ngày 29/7/2018, sau khi Dương Văn H đi nhậu ở ấp K, xã T, huyện M, tỉnh Sóc Trăng thì Dương Văn H mới đi bộ trên tuyến lộ đal nông thôn để về nhà. Khi bị cáo Dương Văn H đi đến khu vực thuộc ấp K, xã T, huyện M, tỉnh Sóc Trăng thì H có gặp được Sơn Tuấn E nhà ở gần đó, Tuấn E mới nói với H là "Có một cái nhà cửa sau không có khóa, trong đó có nhiều đồ, không có người", đồng thời Tuấn E chỉ cho H biết vị trí của căn nhà vừa nói (Trại tôm giống do ông Ngô Công H2, sinh năm 1971, ĐKTT; ấp K, xã T, huyện M là người quản lý) rồi Tuấn E bỏ đi.

Sau khi nghe Tuấn E nói vậy thì Dương Văn H mới nảy sinh ý định trộm cắp tài sản để lấy đem bán lấy tiền tiêu xài cá nhân. Lúc này, H mới đi ra cửa sau, trèo rào từ hướng phía sau của trại tôm giống rồi đột nhập vào trại tôm giống. Khi vào được bên trong thì H phát hiện có nhiều tài sản được cất giữ nhưng không có người trông coi, H mới lấy 01 cái màn hình máy vi tính và 01 cái CPU máy vi tính đang được để trên kệ tủ bỏ vào một cái túi nilon màu đen. Sau đó, H mới tiếp tục lấy trộm 01 (một) cái mô tơ điện, 01 (một) cái mô tơ bơm chìm và 01 (một) cái máy sục khí oxy rồi lần lượt khiêng, ôm đem các tài sản ra khu vực phía sau của trại tôm giống để cất giấu. Sau đó, H mới lấy một cái màn hình máy vi tính và một cái CPU máy vi tính đã được để trong túi nilon màu đen đem về nhà của H thuộc ấp K, xã T, huyện M, tỉnh Sóc Trăng cất giấu. Đến lúc khoảng 19 giờ cùng ngày, Dương Văn H đi bộ qua nhà của anh Nguyễn Thanh T1, sinh năm 1993, ĐKTT: ấp K, xã T, huyện M, tỉnh Sóc Trăng để hỏi mượn T1 chiếc xe mô tô Dream biển số 51S1-3159 của T1 nói là đi công việc thì T1 đồng ý. Lúc này, H mới điều khiển xe chạy đến trại tôm giống nói trên để trèo rào vào bên trong lấy tiếp số tài sản Dương Văn H đã lấy cất giấu trước đó gồm: 01 cái mô tơ điện, 01 cái mô tơ bơm chìm và 01 máy sục oxy. Khi Dương Văn H đang ôm 01 cái mô tơ điện ra đến phía trước cổng rào nơi đậu xe, lúc này bị một số người dân ở xung quanh khu vực gần trại tôm giống phát hiện và truy hô thì H bỏ lại tài sản trên đường và bỏ chạy. Trên cơ sở trình báo của bị hại và người dân xung quanh, Cơ quan CSĐT Công an huyện M tiến hành mời Dương Văn H về làm việc nhưng không được. Đến ngày 31/7/2018 thì Dương Văn H đến Cơ quan Công an để trình diện và thừa nhận toàn bộ hành vi trộm cắp tài sản như đã nêu trên.

Qua quá trình điều tra, ngoài lần thực hiện hành vi trộm cắp tài sản của người khác nêu trên, bị cáo Dương Văn H còn thừa nhận vào khoảng thời gian cuối năm 2017, Dương Văn H một mình thực hiện hành vi trộm cắp tài sản là mô tưa bơm nước của người khác trên địa bàn xã T, huyện M. Tuy nhiên, bị cáo không xác định được thời gian, địa điểm cụ thể đã thực hiện hành vi trộm cắp và tài sản trộm được bị cáo đã đem bán lấy tiền tiêu xài hết không thu hồi lại được.

Qua quá trình điều tra đã xác định được, tại Trại tôm giống của ông Ngô Công H2 thuộc ấp K, xã T, huyện M, tỉnh Sóc Trăng, trước ngày 29/7/2018 khoảng 03 tuần thì Dương Gia H3, sinh ngày 06/01/2004, ĐKTT: ấp Khu C, xã T, huyện M đã đột nhập, lấy trộm 01 (một) con chuột máy vi tính có dây, nhãn hiệu ENSOHO-E103CN, màu đen và 01 (một) bàn phím máy vi tính, nhãn hiệu GENIUS, màu đen. Sau khi tiến hành làm việc thì H3 cũng đã thừa nhận toàn bộ hành vi và tự nguyện giao nộp số tài sản trộm được cho Cơ quan CSĐT.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số: 4586/HĐĐGTSTTHS, ngày 18/12/2019, của

Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong tố tụng hình sự tỉnh Sóc Trăng kết luận:

- 01 (một) màn hình Led máy vi tính, nhãn hiệu Philips, màu đen, có chân đế, Model ID: 197ELSU/00, kích thước màn hình 18,5 inch, trị giá 500.000 đồng;

- 01 (một) CPU máy vi tính, nhãn hiệu INTEL-INSIDE, màu đen, trị giá 1.000.000 đồng;

- 01 (một) con chuột máy vi tính có dây, nhãn hiệu ENSOHO-E103CN, màu đen, không xác định được giá;

- 01 (một) bàn phím máy vi tính, nhãn hiệu GENIUS, màu đen, không xác định được giá;

- 01 (một) cái máy sục khí SC14, giá trị thực tế 687.500 đồng;

- 01 (một) cái mô tơ điện 03 pha, nhãn hiệu VTC, công suất 02 HP, giá trị thực tế 584.375 đồng;

- 01 (một) cái bơm chìm, nhãn hiệu LEFETECH-AP 10000, IPX8, giá trị thực tế 422.470 đồng.

Tổng giá trị thực tế thời điểm xác định ngày 29/7/2018 là 3.194.345 đồng.

Về vật chứng của vụ án đã thu giữ và trao trả cho chủ sỡ hữu:

- 01 (một) CPU máy vi tính, nhãn hiệu INTEL-INSIDE, màu đen;

- 01 (một) cái máy sục khí SC14;

- 01 (một) cái mô tơ điện 03 pha, nhãn hiệu VTC, công suất 02 HP;

- 01 (một) cái bơm chìm, nhãn hiệu LEFETECH-AP 10000, IPX8.

- 01 (một) con chuột máy vi tính có dây, nhãn hiệu ENSOHO-E103CN, màu đen;

- 01 (một) bàn phím máy vi tính, nhãn hiệu GENIUS, màu đen.

Đối với 01 (một) màn hình Led máy vi tính, nhãn hiệu Philips, màu đen, có chân đế, Model ID: 197ELSU/00, kích thước màn hình 18,5 inch, trị giá 500.000 đồng, do trong quá trình bảo quản tại Cơ quan điều tra vật chứng này đã bị thất lạc, đã tổ chức kiểm tra, tìm kiếm nhưng không tìm thấy.

Vật chứng của vụ án hiện còn quản lý: không có.

Tại Cáo trạng số 44/CT-VKS.MX ngày 08 tháng 10 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mỹ Xuyên, đã truy tố đối với bị cáo Dương Văn H về "Tội trộm cắp tài sản" theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, bị cáo Dương Văn H thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội là vào ngày 29/7/2018, tại ấp K, xã T, huyện M, bị cáo Dương Văn H có hành vi lợi dụng sự thiếu quản lý về tài sản của chủ sở hữu, lén lút lấy trộm tài sản của bị hại Ngô Công H2 có tổng giá trị qua định giá tài sản là 3.194.345 đồng.

Về trách nhiệm hình sự và trong phần lời sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, cho bị cáo được hưởng án treo.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại không có yêu cầu gì.

- Tại phiên toà, Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận cáo trạng số 44/CT-VKSMX ngày 08 tháng 10 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mỹ

Xuyên và đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017, đề nghị xử phạt bị cáo Dương Văn H từ 06 tháng đến 09 tháng tù; Về trách nhiệm dân sự: Bị hại không yêu cầu nên đề nghị không xem xét; Về vật chứng: Đã xử lý trong giai đoạn điều tra nên đề nghị không xem xét và đề nghị tuyên án phí hình sự theo quy định pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện M, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện M, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa bị hại ông Ngô Công H2 vắng mặt. Xét thấy, tại giai đoạn điều tra ông H2 đã có lời khai rõ ràng, việc vắng mặt không làm ảnh hưởng đến việc xét xử vụ án, nên Hội đồng xét xử thống nhất căn cứ khoản 1 Điều 292 Bộ luật Tố tụng hình sự xét xử vắng mặt ông H2.

[3] Tại phiên toà, bị cáo Dương Văn H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bị cáo là vào ngày 29/7/2018, tại ấp K, xã T, huyện M, bị cáo Dương Văn H có hành vi lợi dụng sự thiếu quản lý về tài sản của chủ sở hữu, lén lút lấy trộm tài sản của bị hại Ngô Công H2 gồm:

- 01 (một) màn hình Led máy vi tính, nhãn hiệu Philips, màu đen, có chân đế, Model ID: 197ELSU/00, kích thước màn hình 18,5 inch, trị giá 500.000 đồng;

- 01 (một) CPU máy vi tính, nhãn hiệu INTEL-INSIDE, màu đen, trị giá 1.000.000 đồng;

- 01 (một) cái máy sục khí SC14, giá trị thực tế 687.500 đồng;

- 01 (một) cái mô tơ điện 03 pha, nhãn hiệu VTC, công suất 02 HP, giá trị thực tế 584.375 đồng;

- 01 (một) cái bơm chìm, nhãn hiệu LEFETECH-AP 10000, IPX8, giá trị thực tế 422.470 đồng.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số: 4586/HĐĐGTSTTHS, ngày 18/12/2019, của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong tố tụng hình sự tỉnh Sóc Trăng kết luận:

- 01 (một) màn hình Led máy vi tính, nhãn hiệu Philips, màu đen, có chân đế, Model ID: 197ELSU/00, kích thước màn hình 18,5 inch, trị giá 500.000 đồng;

- 01 (một) CPU máy vi tính, nhãn hiệu INTEL-INSIDE, màu đen, trị giá 1.000.000 đồng;

- 01 (một) cái máy sục khí SC14, giá trị thực tế 687.500 đồng;

- 01 (một) cái mô tơ điện 03 pha, nhãn hiệu VTC, công suất 02 HP, giá trị thực tế 584.375 đồng;

- 01 (một) cái bơm chìm, nhãn hiệu LEFETECH-AP 10000, IPX8, giá trị thực tế 422.470 đồng.

Tổng giá trị thực tế thời điểm xác định ngày 29/7/2018 là 3.194.345 đồng.

[4] Xét lời khai của bị cáo tại phiên toà phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường và các tài liệu, chứng cứ khác thể hiện trong hồ sơ. Tài sản bị cáo trộm trị giá 3.194.345 đồng, thuộc trường hợp trộm cắp tài sản trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Khi phạm tội bị cáo được thực hiện với lỗi cố ý. Bị cáo đã đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự. Do đó, Cáo trạng số 44/CT-VKSMX ngày 08 tháng 10 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mỹ Xuyên, đã truy tố đối với bị cáo Dương Văn H về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật, Hội đồng xét xử chấp nhận.

[5] Xét về hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm hại đến quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của bị hại một cách trái pháp luật. Ngoài ra, hành vi của bị cáo còn gây mất an toàn trật tự xã hội và gây bất ổn an ninh ở địa phương. Do vậy, cần phải xử lý nghiêm bị cáo, nhằm để răn đe, giáo dục và góp phần phòng chống tội phạm.

[6] Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

[7] Về tình tiết giảm nhẹ: Xem xét cho bị cáo các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như sau: Bị cáo phạm tội nhưng gây thiệt hại không lớn. Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm h, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 và trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự, xét cho bị cáo là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi bổ sung 2017. Tại phiên toà, bị cáo yêu cầu cho bị cáo được hưởng án treo, xét thấy tình hình trộm cắp tài sản tại địa phương hiện nay đang trở nên nghiêm trọng và việc cho bị cáo hưởng án treo sẽ ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, gây nguy hiểm cho xã hội. Vì vậy, Hội đồng xét xử xét thấy cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù, bị cáo yêu cầu được hưởng án treo Hội đồng xét xử không chấp nhận.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại Ngô Công H2 không có yêu cầu gì nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[9] Về vật chứng: Những vật chứng đã được xử lý tại giai đoạn điều tra là có căn cứ nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Đối với 01 (một) màn hình Led máy vi tính, nhãn hiệu Philips, màu đen, có chân đế, Model ID: 197ELSU/00, kích thước màn hình 18,5 inch, trị giá 500.000 đồng, do trong quá trình bảo quản tại Cơ quan điều tra vật chứng này đã bị thất lạc, đã tổ chức kiểm tra, tìm kiếm nhưng không tìm thấy. Bị hại H2 không yêu cầu nhận lại hoặc bồi thường do tài sản đã cũ và giá trị thấp nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[11] Đối với Sơn Tuấn E: có hành vi nói và chỉ cho bị cáo Dương Văn H biết chỗ trại tôm giống bỏ hoang có cất giữ và bảo quản nhiều tài sản bên trong, không có người trông coi nhưng Tuấn E không xúi giục cụ thể bị cáo H vào trộm cắp tài sản. Đồng thời trong suốt quá trình bị cáo H thực hiện hành vi trộm cắp tài sản thì Sơn Tuấn E đã bỏ đi nên không biết, cũng không có tham gia cùng với H, không có sự hứa hẹn gì với nhau, không có vai trò canh đường, cảnh giới hay giúp sức gì với H đối với việc trộm cắp tài sản trong vụ án nêu trên. Do đó, Cơ quan điều tra không đặt ra xem xét trách nhiệm hình sự đối với vai trò đồng phạm của Sơn Tuấn E trong vụ án là có căn cứ.

[12] Đối với Nguyễn Thanh T1: Có đồng ý cho bị cáo H mượn xe mô tô biển số 51S1-3159 mượn nhưng việc Dương Văn H dùng chiếc xe này đi chở tài sản trộm cắp thì Nguyễn Thanh T1 không biết. Qua điều tra, Nguyễn Thanh T1 cũng không liên quan đến hành vi trộm cắp của Dương Văn H. Do đó, Cơ quan điều tra không đặt xem xét trách nhiệm hình sự đối với Nguyễn Thanh T1 với vai trò đồng phạm về hành vi trộm cắp tài sản hoặc hành vi tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có là có căn cứ.

[13] Đối với Dương Gia H3: Qua điều tra xác định được tính đến ngày 29/7/2018 thì Dương Gia H3 chỉ mới 14 tuổi 06 tháng 24 ngày, chưa đủ tuổi để chịu trách nhiệm hình sự, và căn cứ vào kết quả định giá tài sản liên quan trong vụ án nêu trên thì không xác định được giá trị đối với số tài sản do H3 đã thực hiện hành vi trộm cắp. Do đó, Cơ quan điều tra không đặt ra để xem xét truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Dương Gia H3. Đồng thời, đến nay đối với hành vi trộm cắp tài sản của đối tượng Dương Gia H3 cũng đã hết thời hiệu để tiến hành xử phạt vi phạm hành chính, nên Cơ quan điều tra không đặt ra xem xét là có căn cứ.

[14] Đối với lần trộm cắp năm 2017, bị cáo H khai nhận. Tuy nhiên, bị cáo không xác định được thời gian, địa điểm và bị hại cụ thể, đồng thời Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh địa phương nhưng không xác định được có vụ việc phạm tội xảy ra như lời trình bày của bị cáo, do đó áp dụng nguyên tắc có lợi cho bị cáo, Cơ quan điều tra không xem xét xử lý về về lần trộm cắp tài sản này là có căn cứ.

[15] Lời đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa là có căn cứ Hội đồng xét xử chấp nhận. Bị cáo Dương Văn H là người bị kết án nên bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 1 Điều 173; điểm h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017;

Căn cứ khoản 1 Điều 292 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo Dương Văn H phạm tội "Trộm cắp tài sản".

Tuyên xử:

1. Xử phạt bị cáo Dương Văn H 06 (sáu) tháng tù.

Thời hạn phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo thi hành án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Bị hại không có yêu cầu nên không xem xét.

3. Về vật chứng: Những vật chứng đã được xử lý tại giai đoạn điều tra Hội đồng xét xử không xem xét.

4. Về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo Dương Văn H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (đối với người vắng mặt thì thời hạn kháng cáo được tính kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được tống đạt hợp lệ) để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử theo trình tự phúc thẩm.

6. Về việc thi hành án: Trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, Điều 7a và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh ST;
- VKSND tỉnh ST;
- VKSND huyện MX;
- Bị cáo, bị hại;
- Chi cục THA. MX;
- Sở Tư pháp tỉnh Sóc Trăng;
- Hỗ trợ tư pháp CAMX;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Thị Mến